

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SPS/GEN/372
25 février 2003

(03-1145)

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

DOCUMENTS ET NOTIFICATIONS DISTRIBUES PENDANT L'ANNEE 2002

Note du Secrétariat¹

Pour l'information du Comité, le Secrétariat a récapitulé dans le tableau ci-après tous les documents (y compris les notifications) ayant trait à l'Accord sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires qui ont été présentés par les Membres et par les organisations intergouvernementales internationales ayant le statut d'observateur ou établis par le Secrétariat pendant l'année civile 2002.²

¹ Le présent document a été établi par le Secrétariat sous sa propre responsabilité et sans préjudice des positions des Membres ni de leurs droits et obligations dans le cadre de l'OMC.

²Pour les documents publiés en 2001, voir G/SPS/GEN/298.

NOTIFICATIONS ET AUTRES DOCUMENTS SPS

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de distribution
Argentine	ARG/67-69	ARG/64-66 ARG/70	G/SPS/W/116	Équivalence	25.02.02
			G/SPS/W/117	Interprétation du paragraphe 7 de la Décision G/SPS/19 sur la mise en œuvre de l'article 4 de l'Accord SPS	11.03.02
			G/SPS/W/123	Clarification du paragraphe 5 de la Décision sur l'équivalence	25.10.02
			G/SPS/GEN/301	Restrictions chiliennes dues à la fièvre aphteuse et visant l'importation de viandes fraîches ou congelées	11.03.02
			G/SPS/GEN/302	Mesures chiliennes visant les exportations d'aliments pour animaux de compagnie	11.03.02
			G/SPS/GEN/303	Restrictions imposées par la Bolivie aux exportations argentines du fait de la fièvre aphteuse	15.03.02
			G/SPS/GEN/313	Importation d'espèces sensibles aux encéphalites à arbovirus	22.04.02
			G/SPS/GEN/314	Importation de porcins domestiques destinés à la reproduction	23.04.02
			G/SPS/GEN/315	Déroulement du plan d'éradication de la fièvre aphteuse en Argentine	23.04.02
			G/SPS/GEN/323	Déroulement du plan d'éradication de la fièvre aphteuse en Argentine	17.06.02
			G/SPS/GEN/324	Indonésie – Restrictions à l'importation de produits laitiers du fait de la fièvre aphteuse	17.06.02
			G/SPS/GEN/325	Cuba – Restrictions à l'importation de charcuteries cuites et de salaisons crues et cuites du fait de la fièvre aphteuse	17.06.02
			G/SPS/GEN/354	Réponses de la Commission européenne aux observations des Membres de l'OMC concernant l'un ou l'autre des documents G/SPS/N/EEC/149 et 150 ou les deux	04.11.02

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de distribution
Australie	AUS/135-144		G/SPS/GEN/331	Interprétation des paragraphes 5, 6 et 7 de la Décision G/SPS/19 relative à la mise en œuvre de l'article 4 de l'Accord SPS	19.06.02
Autriche		AUT/2/Add.1			
Bahreïn		BHR/4			
Bélarus	BLR/1-3		G/SPS/GEN/295/Add.7	Assistance technique – Réponse au questionnaire	01.03.02
Belgique	BEL/6-7				
Bolivie		BOL/1-3			
Brésil	BRA/61-68 BRA/70-72	BRA/69 BRA/73	G/SPS/GEN/330	Afrique du Sud – Restrictions à l'importation de viandes de bœuf et de porc	17.06.02
			G/SPS/GEN/355 & Corr.1* (*anglais seulement)	Communautés européennes – Restrictions à l'importation de fruits et de jus de fruits	05.11.02
Brunéi Darussalam		BHR/4			
Canada	CAN/100/Rev.1 CAN/124-140 CAN/142-156	CAN/141 CAN/157	G/SPS/W/127	Pour une plus grande transparence du traitement spécial et différencié dans le cadre de l'Accord SPS	30.10.02
Chili	CHL/105-120				
Chine	CHN/9-10 CHN/15	CHN/1-8 CHN/11-14	G/SPS/GEN/295/Add.24	Assistance technique – Réponse au questionnaire	02.08.02
Colombie	COL/50 COL/52-56 COL/58-59 COL/63 COL/65-66	COL/39/Rev.1 COL/51 COL/57 COL/60-62 COL/64 COL/67-68	G/SPS/GEN/295/Add.10	Assistance technique – Réponse au questionnaire	01.03.02
Costa Rica	CRI/26	CRI/25 CRI/27-28	G/SPS/GEN/295/Add.18	Assistance technique – Réponse au questionnaire	24.06.02
			G/SPS/GEN/295/Add.29	Assistance technique – Réponse au questionnaire	10.12.02

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de distribution
			G/SPS/GEN/347 & Rev.1 & Rev.1/Add.1	Restriction en termes absolus à l'importation de viande de volaille en provenance du Costa Rica – Questions au Honduras	22.11.02
Cuba	CUB/1-6		G/SPS/GEN/295/Add.13	Assistance technique – Réponse au questionnaire	18.03.02
Chypre			G/SPS/GEN/295/Add.11	Assistance technique – Réponse au questionnaire	01.03.02
Rép. tchèque	CZE/18/Add.1				
Danemark	DNK/3				
Égypte			G/SPS/GEN/295/Add.1	Assistance technique – Réponse au questionnaire	06.02.02
			G/SPS/GEN/358	Observations concernant la proposition canadienne (transparence)	15.11.02
El Salvador	SLV/36-44	SLV/45			
Communautés européennes	EEC/133/Rev.1 EEC/148-154 EEC/156-163 EEC/165-170 EEC/173 EEC/175-176 EEC/178-180	EEC/147 EEC/155 EEC/164 EEC/171-172 EEC/174 EEC/177 EEC/181	G/SPS/W/118	Observations sur la transparence et en particulier sur la proposition de révision de la procédure de notification présentée par la Nouvelle-Zélande (G/SPS/W/112)	12.03.02

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de distribution
			G/SPS/W/125	Mécanisme d'examen transitoire concernant la Chine – Questions à la Chine	29.10.02
			G/SPS/GEN/297	Déclaration des Communautés européennes concernant les notifications G/SPS/N/EEC/149 et G/SPS/N/EEC/150 et les notifications G/TBT/N/EEC/6 et G/TBT/N/EEC/7	13.02.02
			G/SPS/GEN/304	Exemple concret de mise en œuvre du principe de l'équivalence	12.03.02
			G/SPS/GEN/320	Participation à l'OMC et aux organismes internationaux de normalisation	10.06.02
			G/SPS/GEN/337	Réponses de la Commission européenne aux observations des Membres de l'OMC concernant l'un ou l'autre des documents G/TBT/N/EEC/6 et G/SPS/N/EEC/149 ou les deux	26.07.02
			G/SPS/GEN/338 & Corr.1* (*anglais seulement)	Réponses de la Commission européenne aux observations des Membres de l'OMC concernant l'un ou l'autre des documents G/TBT/N/EEC/7 et G/SPS/N/EEC/150 ou les deux	26.07.02
Gambie			G/SPS/GEN/295/Add.23	Assistance technique – Réponse au questionnaire	01.08.02
Géorgie			G/SPS/GEN/295/Add.3	Assistance technique – Réponse au questionnaire	08.02.02
Allemagne	DEU/6/Rev.1				
Grande-Bretagne		GBR/2-3			
Guatemala			G/SPS/GEN/295/Add.22	Assistance technique – Réponse au questionnaire	30.07.02
Honduras			G/SPS/GEN/295/Add.26	Assistance technique – Réponse au questionnaire	29.08.02

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de distribution
			G/SPS/GEN/362	Mesures sanitaires adoptées par le Honduras en relation avec son statut sanitaire avicole	22.11.02
			G/SPS/GEN/363	Réponses du Honduras aux questions posées par le Costa Rica	22.11.02
Hong Kong, Chine	HKG/18	HKG/19			
Hongrie	HUN/15	HUN/14			
Inde	IND/9-11				
Indonésie	IDN/17	IDN/18	G/SPS/GEN/295/Add.6	Assistance technique – Réponse au questionnaire	13.02.02
Japon	JPN/78-83 JPN/88-91	JPN/84-87			
Jordanie		JOR/1-2			
Kenya			G/SPS/GEN/295/Add.21	Assistance technique – Réponses au questionnaire	16.07.02
Corée (Rép. de)	KOR/107-108 KOR/110-112 KOR/114-122	KOR/109 KOR/113	G/SPS/GEN/318	Normes et procédures applicables à l'autorisation des laboratoires officiels nationaux/étrangers et à la reconnaissance des certificats d'inspection et des certificats relatifs aux résultats des essais en laboratoire – 1999.5 – Office coréen de contrôle des médicaments et des produits alimentaires (KFDA)	07.05.02
			G/SPS/GEN/348	Éradication de la fièvre aphteuse en République de Corée	23.10.02
Lettonie	LVA/42	LVA/43-46			
Malawi			G/SPS/GEN/349	Établissement d'un point d'information national OTC/SPS pour l'OMC – Proposition de projet	24.10.02
Malaisie	MYS/12				
Maldives			G/SPS/GEN/295/Add.15	Assistance technique – Réponses au questionnaire	06.06.02
Maurice	MUS/8-9		G/SPS/GEN/295/Add.27	Assistance technique – Réponse au questionnaire	12.09.02

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de distribution
Mexique	MEX/176-178 MEX/180-181 MEX/184-186	MEX/179 MEX/182-183 MEX/187-190	G/SPS/GEN/366	Prohibition par les États-Unis des importations de melons cantaloup en provenance du Mexique	20.12.02
Moldova			G/SPS/GEN/334	Mesures SPS appliquées par la Roumanie aux produits d'origine animale	24.06.02
Maroc			G/SPS/GEN/295/Add.17	Assistance technique – Réponse au questionnaire	19.06.02
Pays-Bas	NLD/55/Rev.1 NLD/57-58	NLD/56			
Nouvelle-Zélande	NZL/162-177 NZL/180-196	NZL/178-179 NZL/197	G/SPS/W/112/Rev.1	Accroître la transparence: changements proposés aux procédures de notification recommandées (G/SPS/7/Rev.1)	12.03.02
			G/SPS/GEN/326	Équivalence	17.06.02
			G/SPS/GEN/352	Assistance technique fournie par la Nouvelle-Zélande aux pays en développement Membres depuis le 1 ^{er} janvier 1995	28.10.02
			G/SPS/GEN/357	Japon – Lutte officielle	15.11.02
			G/SPS/GEN/364	Modification apportée par la Nouvelle-Zélande au format des certificats phytosanitaires	13.12.02
Panama	PAN/39-40		G/SPS/GEN/295/Add.16	Assistance technique – Réponses au questionnaire	10.06.02
			G/SPS/GEN/295/Add.25	Assistance technique – Réponses au questionnaire	14.08.02
Paraguay			G/SPS/GEN/359	Communication présentée à la réunion des 7 et 8 novembre 2002 (maladie de Newcastle)	18.11.02
			G/SPS/GEN/360	Fièvre aphteuse	18.11.02
			G/SPS/GEN/361	Programme entrepris par le Paraguay pour conserver le statut de pays indemne de maladie de Newcastle	18.11.02

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de distribution
Pérou	PER/40 PER/42	PER/39 PER/41 PER/43			
Philippines	PHL/38-39 PHL/41 PHL/44	PHL/36-37 PHL/40 PHL/42-43 PHL/45	G/SPS/GEN/295/Add.14	Assistance technique – Réponses au questionnaire	27.05.02
Singapour	SGP/22				
Rép. slovaque	SVK/21				
Slovénie	SVN/15-16	SVN/13-14 SVN/17			
Arabie saoudite			G/SPS/GEN/295/Add.8	Assistance technique – Réponse au questionnaire	01.03.02
Sénégal			G/SPS/GEN/295/Add.20 & Rev.1	Assistance technique – Réponses au questionnaire	20.08.02
Afrique du Sud	ZAF/10-14		G/SPS/GEN/295/Add.19 & Rev.1	Assistance technique – Réponses au questionnaire	16.10.02
Sri Lanka			G/SPS/GEN/295/Add.2 & Rev.1	Assistance technique – Réponse au questionnaire	30.07.02
Suisse	CHE/28-30 CHE/32	CHE/31	G/SPS/GEN/321	Restrictions des États-Unis à l'importation de viandes et de produits carnés (ESB)	10.06.02
			G/SPS/GEN/322	Pologne – Restrictions à l'importation de sperme de taureau et de gélatine (ESB)	10.06.02
Taipei chinois	TPKM/1-6 TPKM/8-14	TPKM/7	G/SPS/W/124	Mécanisme d'examen transitoire concernant la Chine – Questions à la Chine	28.10.02

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de distribution
			G/SPS/GEN/339 & Corr.1* (*anglais et espagnol)	Lois, décrets, règlements et décisions administratives d'application générale liés aux mesures sanitaires et phytosanitaires	02.08.02
Thaïlande	THA/82-92		G/SPS/GEN/295/Add.9	Assistance technique – Réponse au questionnaire	01.03.02
Trinité-et-Tobago			G/SPS/GEN/295/Add.4 & Rev.1	Assistance technique – Réponse au questionnaire	05.03.02
Tunisie			G/SPS/GEN/295/Add.12	Assistance technique – Réponse au questionnaire	06.03.02
Ouganda			G/SPS/GEN/295/Add.5	Assistance technique – Réponse au questionnaire	08.02.02
États-Unis	USA/527-531	USA/532	G/SPS/W/126 & Corr.1* (*anglais et français)	Mécanisme d'examen transitoire concernant la Chine – Questions à la Chine	30.10.02
	USA/533-547	USA/548			
	USA/549-564	USA/565-566	G/SPS/GEN/181/Add.2	Assistance technique fournie par les États-Unis aux pays en développement	25.06.02
	USA/567-579	USA/580	G/SPS/GEN/311	Renseignements sur le processus d'élaboration des mesures SPS des États-Unis et explication du volume des récentes notifications SPS adressées par les États-Unis	18.03.02
	USA/581-589	USA/590			
	USA/591-613	USA/614			
	USA/615-622	USA/623-624	G/SPS/GEN/343	Procédure pour la surveillance du processus d'harmonisation internationale	10.10.02
USA/625-643	USA/644				
USA/645-653					
Uruguay		URY/5			
Yougoslavie			G/SPS/GEN/295/Add.28	Assistance technique – Réponse au questionnaire	17.10.02

DOCUMENTS PRESENTES PAR LES OBSERVATEURS

Organisation	Cote	Sujet	Date de distribution
CODEX	G/SPS/GEN/308	Résumés de réunions récentes	13.03.02
	G/SPS/GEN/344	Renforcement des capacités en matière de normes et de réglementations alimentaires (document fondé sur les renseignements communiqués par la FAO et l'OMS)	21.10.02
OIE	G/SPS/W/119	Projet de texte sur l'appréciation de l'équivalence de mesures sanitaires relatives aux échanges internationaux d'animaux et de produits d'origine animale	18.03.02
	G/SPS/GEN/305* & Rev.1 (*anglais seulement)	Calendrier des réunions internationales prévues en 2002: participation de l'OIE	17.04.02
	G/SPS/GEN/306* & Rev.1 (*anglais seulement)	Liste des séminaires et ateliers organisés par l'OIE – Séminaires et ateliers organisés par région	17.04.02
	G/SPS/GEN/327	Décisions prises par le Comité international de l'OIE lors de sa 70 ^e Session générale qui ont un rapport avec l'Accord SPS	19.06.02
	G/SPS/GEN/328	Calendrier des réunions internationales prévues en 2002: participation de l'OIE	19.06.02
	G/SPS/GEN/351	Calendrier des réunions internationales prévues en 2002 et 2003	28.10.02
	G/SPS/GEN/353	Conclusions du Congrès mondial vétérinaire tenu à Tunis les 27 et 28 septembre 2002	01.11.02
IICA	G/SPS/GEN/310	Mesures prises concernant la mise en œuvre de l'Accord SPS	14.03.02
	G/SPS/GEN/333	Mesures prises concernant la mise en œuvre de l'Accord SPS	24.06.02
	G/SPS/GEN/350	Mesures prises concernant la mise en œuvre de l'Accord SPS	28.10.02
CCI	G/SPS/GEN/335	Projet commun du Secrétariat du Commonwealth et du Centre du commerce international sur des études de cas visant à définir les besoins en matière d'assistance technique dans le domaine des règlements techniques et des mesures sanitaires et phytosanitaires	26.06.02
OIRSA	G/SPS/GEN/307	Mesures en vue du renforcement de la mise en œuvre de l'Accord SPS dans les pays membres de l'OIRSA	13.03.02
OIV³	G/SPS/GEN/329	Apports de l'Accord du 3 avril 2001 portant création de l'Organisation internationale de la vigne et du vin	19.06.02

³ La demande de statut d'observateur présentée par l'OIV est en attente.

DOCUMENTS PUBLIES PAR LE SECRETARIAT

Cote	Sujet	Date de distribution
G/SPS/7/Rev.2	Procédures de notification recommandées	02.04.02
G/SPS/7/Rev.2/Add.1	Notification de la détermination de la reconnaissance de l'équivalence de mesures SPS	25.07.02
G/SPS/19/Add.1	Décision sur la mise en œuvre de l'article 4 de l'Accord SPS (Équivalence – Clarifications concernant les paragraphes 5 et 6) – Addendum	15.11.02
G/SPS/20	Équivalence – Programme de travail futur – Décision du Comité	21.03.02
G/SPS/21	Procédure pour la surveillance du processus d'harmonisation internationale – Quatrième rapport annuel	27.06.02
G/SPS/22	Rapport de la Présidente au Conseil du commerce des marchandises sur l'examen transitoire concernant la Chine	15.11.02
G/SPS/23	Rapport de la Présidente au Comité du commerce et du développement sur le traitement spécial et différencié	15.11.02
G/SPS/24	Questions et préoccupations liées à la mise en œuvre – Rapport du Président au Comité des négociations commerciales	15.11.02
G/SPS/W/114 & Rev.1	Mode de présentation proposé pour la notification des accords d'équivalence	21.05.02
G/SPS/W/115	Programme visant à favoriser la mise en œuvre de l'article 4 de l'Accord SPS	22.02.02
G/SPS/W/120	Procédure pour la surveillance du processus d'harmonisation internationale – Projet de quatrième rapport annuel	28.05.02
G/SPS/W/121	Clarification du paragraphe 5 de la Décision sur l'équivalence	07.10.02
G/SPS/W/122	Clarification du paragraphe 6 de la Décision sur l'équivalence	18.10.02
G/SPS/GEN/27/Rev.9	Mise en œuvre des obligations concernant la transparence	14.03.02
G/SPS/GEN/49/Rev.3	Participation à l'OMC et aux organismes internationaux de normalisation – Révision	16.01.02
G/SPS/GEN/49/Rev.4 & Corr.1* (*anglais seulement)	<i>Idem</i>	30.04.02
G/SPS/GEN/204/Rev.2	Problèmes commerciaux spécifiques – Révision	15.02.02
G/SPS/GEN/294	Notifications publiées au cours du mois de décembre 2001	11.01.02
G/SPS/GEN/296	<i>Idem</i> – Janvier 2002	07.02.02
G/SPS/GEN/300	<i>Idem</i> – Février 2002	08.03.02
G/SPS/GEN/312	<i>Idem</i> – Mars 2002	05.04.02
G/SPS/GEN/317	<i>Idem</i> – Avril 2002	07.05.02
G/SPS/GEN/319	<i>Idem</i> – Mai 2002	04.06.02
G/SPS/GEN/336	<i>Idem</i> – Juin 2002	08.07.02
G/SPS/GEN/340 & Corr.1* (*anglais et français)	<i>Idem</i> – Juillet 2002	05.08.02
G/SPS/GEN/341		

Cote	Sujet	Date de distribution
G/SPS/GEN/342 & Corr.1* (*anglais seulement)	<i>Idem</i> – Août 2002 <i>Idem</i> – Septembre 2002	13.09.02 04.10.02
G/SPS/GEN/356 G/SPS/GEN/365	<i>Idem</i> – Octobre 2002 <i>Idem</i> – Novembre 2002	15.11.02 13.12.02
G/SPS/GEN/295	Assistance technique – Réponses au questionnaire	06.02.02
G/SPS/GEN/298	Documents et notifications distribués pendant l'année 2001	19.02.02
G/SPS/GEN/309	Réponse au Président du Comité du commerce et du développement concernant le traitement spécial et différencié	14.03.02
G/SPS/GEN/332	Travaux du Comité SPS relatifs à l'assistance technique et au renforcement des capacités	24.06.02
G/SPS/R/25 & Corr.1	Réunion tenue les 31 octobre et 1 ^{er} novembre 2001	18.01.02
G/SPS/R/26 & Corr.1* (*anglais seulement) et 2	Réunion tenue du 19 au 21 mars 2002	27.05.02
G/SPS/R/27 & Corr.1* et 2* (*anglais seulement)	Réunion tenue les 25 et 26 juin 2002	02.08.02
G/SPS/ENQ/12/Add.2	Liste des points d'information – Addendum	13.03.02
G/SPS/ENQ/13 & Corr.1* (*anglais seulement)	<i>Idem</i> <i>Idem</i>	21.06.02 30.10.02
G/SPS/ENQ/14		
G/SPS/NNA/2/Add.2	Liste des autorités nationales responsables des notifications –	13.03.02
G/SPS/NNA/3	Addendum	21.06.02
G/SPS/NNA/4	<i>Idem</i> <i>Idem</i>	30.10.02
G/L/592	Rapport (2002) sur les activités du Comité SPS	13.11.02